

مشروع "احصل على شهادة للغتك الإيطالية. اللغة للاندماج في المجتمع، العمل والمواطنة"  
السنة التكوينية 2011/12

**العمل في إيطاليا**  
نصوص تقديم بور بوينت

Slide 1

العمل في إيطاليا

Slide 2

المواطنين الأجانب والعمل

للعمل في إيطاليا توجد قواعد مختلفة :-

المواطنين التابعين لدول المجموعة الأوروبية

المواطنين التابعين لدول خارج المجموعة الأوروبية

\* يعتبر مواطن أوروبي المهاجرين القادمين من إحدى الدول 27 التي تشكل الإتحاد الأوروبي  
\* كل ما عدا ذلك هم مواطنين غير أوروبيين

Slide 3

المواطنين الأوروبيين

**العمل في إيطاليا**

المواطنين الأوروبيين لا يحتاجون لتصريح إقامة للدخول إلى إيطاليا  
يمكنهم البقاء في إيطاليا لغاية 3 أشهر دون الحصول على أي تصريح

**للبقاء في إيطاليا لغاية أكثر من 3 أشهر**

يجب أن يثبت بأن لديه عمل ومكان سكن  
يجب عليه تقديم طلب للتسجيل في سجل الأحوال المدنية في البلدية التي يقيم فيها.

Slide 4

المواطنين التابعين لدول خارج المجموعة الأوروبية

المواطنين التابعين لدول خارج المجموعة الأوروبية للعمل في إيطاليا يجب حصولهم على الوثائق التالية:

لا مانع (موافقة المحافظة)

تأشيرة دخول لأسباب العمل

تصريح الإقامة

Slide 5

الخطوات التي يجب إتباعها للعمل بشكل قانوني

للعمل بشكل قانوني توجد بعض الخطوات التي يجب إتباعها

الخطوة الأولى

الاطلاع على مرسوم دخول العمالة ( قانون ينظم دخول العمال إلى إيطاليا) وتاريخ نهاية

## الصلاحيية

Slide 6

كيفية التصرف ...

الخطوة الثانية

صاحب العمل يذهب إلى المكتب المخصص ويقدم طلب للحصول على الموافقة للشخص الذي يود أن يستخدمه الموافقة (لا مانع) هي أول موافقة تصدر من إيطاليا للعامل الأجنبي

الخطوة الثالثة

إذا لم تكن هناك مشاكل يقوم المكتب بتسليم الموافقة لصاحب العمل

Slide 7

كيفية التصرف ...

الخطوة الرابعة

المعاملة ترسل عن طريق الإنترنت إلى مكتب القنصلية في البلد الأصلي

الخطوة الخامسة

إذا كان العامل من ضمن العدد المحدد بالقانون، يمكنه طلب تأشيرة الدخول إلى إيطاليا في مكتب القنصلية في البلد الأصلي

الخطوة السادسة

القنصلية تمنح تأشيرة الدخول وتبلغ السلطات الإيطالية

Slide 8

بعد تأشيرة الدخول ...

الخطوة السابعة

يجب على العامل الأجنبي الذهاب إلى شبك المكتب الموحد لكي:

إمضاء العقد

استلام استمارة وتقديم طلب تصريح الإقامة

تنبيه

يجب على العامل القيام بهذه المعاملة خلال 8 أيام من تاريخ الموافقة، وإلا يعتبر موجود بشكل غير قانوني

Slide 9

شباك المكتب الموحد للمهاجرين

شباك المكتب الموحد هو مكتب موجود في مقر المحافظة و يتولى متابعة ما يلي:

العمل

لم شمل العائلة

تصاريح الإقامة

Slide 10

للحصول على مزيد من المعلومات

العمل بشكل قانوني

للعمل بشكل قانوني من الضروري الحصول على عقد عمل، عندما لا يتوفر عقد عمل، العمل يكون بالأسود

**العمل بالأسود:** أن يكون العامل غير قانوني وليس له أية حقوق

للمزيد من المعلومات  
مراجعة إحدى النقابات العمالية

Slide 11

عقد العمل

توجد أنواع مختلفة من عقود العمل:

\* العمل المتبوع (لدى الآخرين)

\* لزم من غير محدد

\* لفترة محددة

\* دوام جزئي

\* التدريب

\* العمل المؤقت

\* العمل الحر

\* العمل حسب المشروع

\* العمل حسب الفرص

\* العمل حسب الفرص كمال

Slide 12

واجبات العامل

يجب على العامل معرفة والتقدير بـ:

المهام ( مهام الوظيفة)، ساعات العمل والتواريخ المسجلة في العقد

أنظمة الشركة

أنظمة السلامة (رابط)

الأنظمة الخاصة بالمرض

Slide 13

حقوق العامل

أول تعيين خطي ( 1 نسخة للعامل) مع:

تاريخ التعيين

الوظيفة (المهام)

نوع ومدة علاقة العمل

المستوى، التصنيف

الراتب (الأجر)

تنبيه

توجد فترة تجريبية قد تدوم من 30 يوم لغاية ستة أشهر

Slide 14

حقوق أخرى ....

ساعات العمل: 40 ساعة (مع الإضافي لمدة لا تزيد عن 48 ساعة)

إجازة مدفوعة: 26 يوم عمل (إجازة إجبارية)

أيام العطل والأعياد المدفوعة: 1 واحد في الأسبوع + الأعياد الواردة في التقويم

إجازات مدفوعة وإجازات غير مدفوعة

أمومة إجبارية (شهرين قبل و 3 أشهر بعد الولادة)

Slide 15

مراكز التوظيف

هي مراكز عامة تقدم خدمة لكل العاملين (رابط مع عناوين)  
عندما يفقد شخص عمله التسجيل في قائمة التوظيف ضرورية للحصول على معونة البطالة

Slide 16

إعانة البطالة

هو راتب مخفض لمن يفقد عمله  
يحصل على إعانة البطالة العامل الذي يعمل بشكل قانوني والذي دفع المستحقات لسنة واحدة على الأقل

للمزيد من المعلومات مراجعة إحدى النقابات العمالية

Slide 17

قاموس المصطلحات

**التعيين:** العمل لحساب الآخرين بعقد عمل قانوني  
**العقد:** اتفاقية ما بين صاحب العمل والعامل التابع  
**مستحقات:** ضرائب على العمل  
**صاحب العمل:** شخص، مؤسسة، شركة أو غير ذلك يقدمون العمل  
**الموظف:** شخص يعمل في شركة، مؤسسة أو غير ذلك ممن يقدموا العمل

Slide 18

قاموس المصطلحات

**إجازة:** أيام عطل أو راحة  
**أعياد:** عيد يتكرر كل سنة، احتفال  
**إعانة البطالة:** راتب مخفض لمن يفقد عمله  
**الفصل من العمل:** فسخ عقد العمل  
**لائحة التوظيف:** قائمة بأسماء الأشخاص الذين يبحثون عن عمل  
**مهام:** واجب، مهام عمل  
**راتب:** الأجرة، المعاش